

# NÁVOD NA POUŽITIE

## Inteligentné zásuvky a vypínače SONOFF

Vážení zákazníci,

ďakujeme Vám za Vašu dôveru a za nákup tohto produktu. Tento návod na obsluhu je súčasťou výrobku. Obsahuje dôležité pokyny k uvedeniu výrobku do prevádzky a na jeho obsluhu. Ak výrobok odovzdáte iným osobám, dbajte na to, aby ste im odovzdali aj tento návod. Ponechajte si tento návod, aby ste si ho mohli kedykoľvek prečítať!

### Charakteristika a rozsah použitia:

Wi-Fi spínače SONOFF sú primárne určené na ovládanie elektrických spotrebičov vzdialene cez internet. Jediné, čo k tomu potrebujete sú tieto inteligentné vypínače, mobilný telefón alebo tablet (iOS alebo Android), prístup k internetu a mobilnú aplikáciu E-WeLink, ktorej prevzatie a používanie je úplne zadarmo. Systém využíva clouдовý systém Amazon Web Services (AWS) pre zabezpečenie pripojenie do internetu a ovládanie pomocou pripojenej aplikácie E-WeLink z mobilného telefónu odkiaľkoľvek na svete. Aplikácia E-WeLink a služby spojené s prevádzkou spínačov sú poskytované zdarma. Samozrejmostou je aj podpora Slovenského jazyka. Inštalácia je veľmi jednoduchá a rýchla, užívateľské prostredie je intuitívne. Napájanie je riešené priamo z 230V a výstupom taktiež 230V možno ovládať spotrebiče do záťaže podľa špecifikácie daného spínača (10-16A). Všetky SONOFF produkty, ako aj inteligentná zásuvka Sonoff S20 podporujú ovládanie hlasom pomocou Google Assistant, Google Home a Amazon Alexa. Podpora Apple HomeKit sa pripravuje.



## Bezpečnosť:

- Z bezpečnostných a schvaľovacích dôvodov (CE) nie je povolené svojvoľné prestavovanie alebo pozmeňovanie produktov.
- Prístroj nesmie byť vystavený žiadnym extrémnym teplotám ( $-10^{\circ}\text{C} / +60^{\circ}\text{C}$ ), silným vibráciám alebo silnému mechanickému zaťaženiu.
- Tento prístroj nie je žiadoucou hračkou a nepatrí do detských rúk. Deti by mohli prehltnúť diely prístroja alebo sa zraniť.



Napriek tomu, že je inštalácia zariadenia veľmi jednoduchá, odporúčame zveriť ju kvalifikovanej osobe oprávnenej k inštalácií elektrozariadení podľa vyhlášky §21 vyhl. 718 (osoba znalá).

## Zapojenie:

Nesprávne zapojenie môže poškodiť vaše zdravie, vypínač alebo pripojené zariadenie !

Ak inštalujete zásuvku Sonoff S20 alebo LED žiarovku B1, tieto len zapojíte do siete. Zásuvku vsuniete do existujúcej zásuvky v stene či na predlžovacom kábli, žiarovku zaskrutujete do objímky E27 existujúceho osvetlenia. Ostatné vypínače/spínače Sonoff majú na svojich kontaktoch zreteľné označenie L, L in, L out, N, E (viď obrázok nižšie).

**L** = Line = fázový, pracovný (čierny / hnedý) vodič

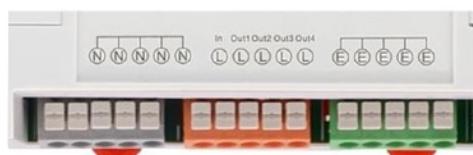
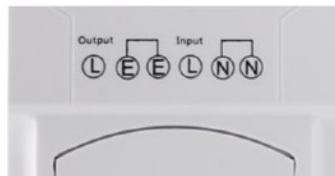
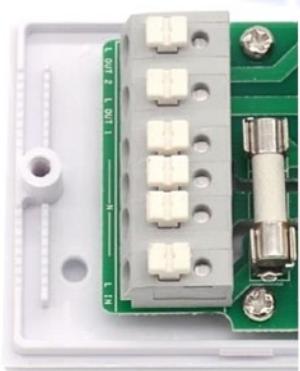
**L in alebo Input** = vstup fáza - na tento kontakt sa privádza napájací fázový vodič

**L out alebo Output** = fáza výstup - na tento kontakt sa pripojí fázový vodič spínaného spotrebiča

**L1 out, L2 out** = na tieto kontakty sa pripoja fázové vodiče spínaných spotrebičov u viackanálových spínačov ( Sonoff Dual, T1 dvojtlačidlový, 4CH a podobne ).

**N** = Neutral = Nulový, nulovací, pracovný stredný (modrý) vodič N

**E** = Earth = Zem, zemniaci, ochranný (žltzo-zelený) vodič PE



## Aplikácia eWeLink a spárovanie s telefónom:

Aplikáciu vyhľadajte v Google Play (Android) / App Store (iOS).



Po inštalácii aplikácie je nutné vytvoriť si účet (zaregistrovať sa) pomocou emailovej adresy, ktorá bude následne overená. Aplikáciu je po inštalácii možné prepnúť do Slovenského jazyka.

1. Pred pridaním vypínača do aplikácie (spárovania) sa uistite, že:

- Váš mobilný telefón je pripojený k 2,4GHz sieti Wi-Fi a po reštarte pripojení sa k nej primárne pripája. V prípade, že ste pripojení k sieti 5GHz, Sonoff zariadenia túto sieť neuvidí a spárovanie nebude možné. Po spárovaní je telefón možné vrátiť na siet 5GHz, inú sieť, 3G, LTE ... a ovládanie Sonoff zariadení bude možné.
- Vypínač Sonoff sa fyzicky nachádza v dosahu rovnakej 2,4GHz Wi-Fi siete ako váš telefón.
- V určitej fáze párovanie vytvára Sonoff spínač vlastnú Wi-Fi siet, ku ktorej sa váš telefón pripojí. Preto je nutné, aby sa vypínač Sonoff nachádzal v tejto chvíli aj v blízkosti vášho telefónu. Po úspešnom spárovaní bude samozrejme možné Sonoff vypínač ovládať na diaľku bez tohto obmedzenia.

2. Spusťte aplikáciu eWeLink a stlačte tlačidlo Add Device / Pridať zariadenie

Aplikácia vám ukáže niekoľko metód párovania a súčasne vám ukáže, ako má dióda na Sonoff zariadení blikáť.

3. Takmer každé Sonoff zariadenie má na sebe nejaké HW tlačidlo "SET", pomocou ktorého je možné

- spínač vypínať a zapínať
- uviesť do stavu párovania s telefónom.

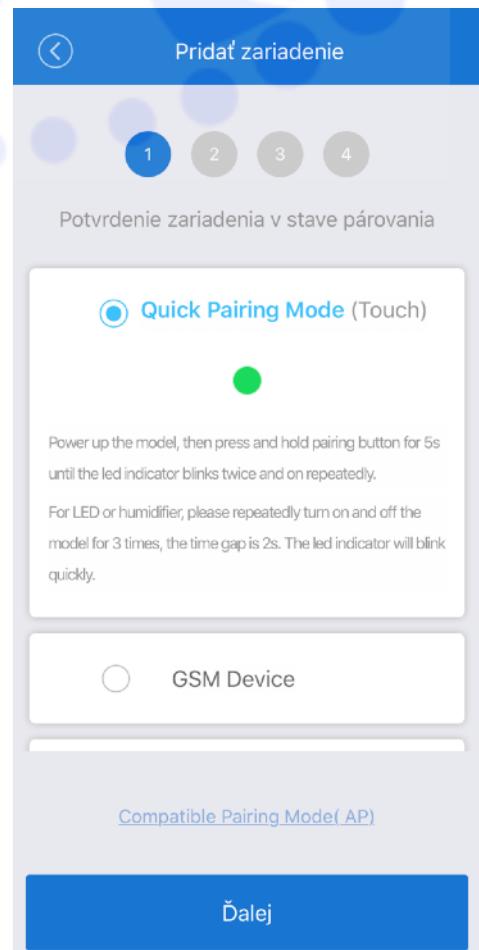
Stlačte toto tlačidlo po dobu asi 5-7 sekúnd až LED dióda začne blikať tak, ako indikuje aplikácia eWeLink v režime "Add Device / Pridať zariadenie". Ak dióda bliká inak, postup opakujte.

4. V telefóne po stlačení tlačidla v aplikácii eWeLink vyberte metódu párovania (najčastejšie Quick Pairing Mode) a stlačte tlačidlo "ĎALEJ". Telefóny a tablety sa automaticky pripojia k Wi-Fi sieti modulu a aplikácia vyhľadá zariadenie, ktoré chcete pripojiť.

5. Zadajte heslo vašej domácej siete Wi-Fi, ku ktorej sa bude Sonoff zariadenie pripájať a zariadenia prepojte s mobilným telefónom.

6. Sonoff zariadenie pomenujte podľa potreby.

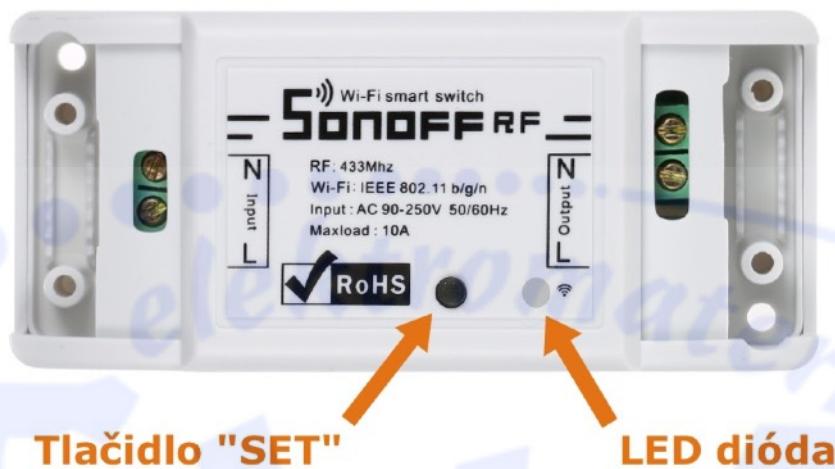
7. Po prvom pripojení môže trvať až niekoľko minút, než sa Sonoff zariadenie správne pripojí k sieti. Do tej doby bude v aplikácii eWeLink indikované ako "Offline".



8. Po správnom spárovaní sa Sonoff zariadenie objaví v aplikácii eWeLink v zozname zariadení a je možné ich ovládať, programovať a podobne.

### Spárovanie spínača s diaľkovým ovládačom RF 433 MHz ( platí iba pre model SONOFF RF )

Táto funkcia je dostupná iba pri module SONOFF RF. SONOFF RF má podobné funkcie, ako Sonoff Basic, navyše je vybavený bezdrôtovým 433MHz RF modulom pre lokálne ovládanie RF diaľkovým ovládačom. Na ovládanie tak nie je potrebný mobilný telefón. Pre úspešné spárovanie je nutné najprv prepnuť zariadenie do učiaceho režimu. To vykonáme stlačením tlačidla "SET" 2x rýchlo po sebe. Viď obrázok nižšie.



Následne sa rozsvieti červená LED dióda. V tejto chvíli stlačte ľubovoľné tlačidlo na diaľkovom ovládači, tým ste zariadenie úspešne spárovali s diaľkovým ovládačom. Učiaci režim sa sám ukončí. Prípadné vymazanie diaľkového ovládača z vypínača vykonajte tromi rýchlymi stlačeniami tlačidla "SET". Pripojené zariadenie je tiež možné ovládať pomocou tlačidla "SET" - stačí ho krátko stlačiť.

### Nastavenie skupín, inteligentných scén, časovania, zdieľania:

Pre vyššiu prehľadnosť doporučujeme rozdeliť všetky pripojené Sonoff zariadenia do skupín.

Inteligentné scény môžu ovládať iné Sonoff zariadenia v závislosti na určitých udalostiach (tzv. IFTTT).

Scény môžu vypínať a zapínať viac Sonoff zariadení naraz.

Sonoff zariadenie umožňuje všetky možné spôsoby časovania ako napríklad:

- vypni po 10 minútach
- opakovane zopni každých 24 hodín na 30 minút a potom vypni
- zopni každý pondelok o 17:30h
- vypni každý utorok o 6:00h

Programovanie je veľmi jednoduché a intuitívne. Pre inšpiráciu odporúčame prehľadať internet. Sonoff zariadenia je možné zdieľať s inými používateľmi aplikácie eWeLink ( napríklad s ostatnými členmi domácnosti ). Každý užívateľ musí mať vlastný účet. Prihlásenie do viacerých aplikácií pod jedným účtom nie je možné. Na zdieľanie zariadenie slúži tlačidlo "Share / Zdieľať".

## Vymazanie modulu z telefónu:

**Ak je modul spárovaný s aplikáciou v mobilnom telefóne, nemožno ho ďalej párovať s iným telefónom. Ak sa chystáte Sonoff vypínač odovzdať do užívania inému užívateľovi (napr. Predat), alebo prípadne reklamovať je bezpodmienečne nutné ho najprv vymazať z vašej aplikácie. V opačnom prípade nemožno reklamáciu alebo vrátenie modulu akceptovať !**

## Záruka:

Každý výrobok je pri výrobe starostlivo testovaný. Ak sa aj napriek tomu stane, že výrobok vykazuje poruchu, kontaktujte nás. Záruka na všetky Sonoff zariadenie je pre koncových užívateľov v dĺžke 24 mesiacov od zakúpenia. Predajca ani výrobca nenesie zodpovednosť za poruchy spôsobené nevhodným použitím či vzniknuté hrubým zaobchádzaním s výrobkom. Na takto vzniknuté poruchy sa nevzťahuje záruka. V prípade reklamácie najprv postupujte podľa popisu vymazanie modulu z telefónu.

## Informácie o likvidácii elektronických prístrojov:



Uvedený symbol znamená, že elektronické výrobky, ako tento, nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobok odovzdajte na určených zbernych miestach, kde budú prijaté zdarma. Ďalšie podrobnosti si možno vyžiadať od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

## EÚ Vyhlásenie o zhode:

RF zariadenia spadajú do kategórie I rádiových zariadení a môžu sa používať a predávať na trhu EÚ bez akýchkoľvek obmedzení a registrácie. Frekvenčné pásmo, ktorým sú RF zariadenia ovládané, je 433,92 MHz s rádiovrekvenčným výkonom menším ako 20mW, čím spĺňajú normu ICNIRP podľa požiadaviek normy EN 62479: 2010, ktoré ustanovujú požiadavky pre vystavenie človeka elektromagnetickým poliam v rozsahu 10 MHz až 300 GHz.

Dovozca ([www.ema-elektro.sk](http://www.ema-elektro.sk)) prehlasuje, že následne menované zariadenia na základe svojej koncepcie a konštrukcie, zodpovedajú príslušným požiadavkám Európskej únie.

**E.M.A. - ELEKTROMATERIÁL spol. s r.o. , Kpt. Uhra 2366/7 , 924 01 Galanta**  
Predajňa: 031/780 4046 E-shop infolinka: 031/780 7167 E-mail: [objednavky@ema-elektro.sk](mailto:objednavky@ema-elektro.sk)

**[www.ema-elektra.sk](http://www.ema-elektro.sk)**

Sonoff S20 splňuje požiadavky noriem:

EN 60950-1:2006+A2:2013  
EN 62311:2008  
EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)  
EN 301 489-17 V2.2.1 (2011-09)  
EN 300 328 V1.9.1 (2015-02)

Sonoff TH10 / TH16 / POW / Dual

EN 60669-1:1999+A1:2002+A2:2008  
EN 60669-2-1:2004+A1:2009+A12:2010  
EN 62311:2008

Sonoff Basic / RF

EN 60669-1:1999+A1:2002+A2:2008  
EN 60669-2-1:2004+A1:2009+A12:2010  
EN 62311:2008

Sonoff 4CH / 4CH PRO

ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)  
ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)  
ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

Sonoff G1 / G2 / G12

EN 62368-1:2014  
EN 62311:2008  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)  
ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)  
ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

Sonoff Touch / T1 / T2

EN 62368-1:2014  
EN 62311:2008  
Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)  
Final draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)  
ETSI EN 301 489-7 V1.2.1 (2005-11)  
ETSI EN 300 440 V2.1.1 (2017-03)  
ETSI EN 301 511 V12.5.1 (2017-03)  
EN 62368-1:2014  
EN 62311:2008  
Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)  
Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)  
ETSI EN 300 328 V2.1.2 (2016-11)

